

**Zeitschrift:** Der Heilmasseur-Physiopraktiker : Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker = Le praticien en massophysiothérapie : bulletin de la Fédération suisse des praticiens en massophysiothérapie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband staatlich geprüfter Masseure, Heilgymnasten und Physiopraktiker

**Band:** - (1951)

**Heft:** 117

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

excitante, éther, acide acétique, lavande, musc, etc. . . , et les odeurs de basse fréquence à effet calmant ou sédatif, le camphre, la fleur d'oranger.

Les facteurs mécaniques se retrouveront avec l'action même du massage.

Les facteurs chimiques réalisés par les onguents méritent une attention particulière mais dépassent le cadre de ce rapport.

Enfin les facteurs émotifs doivent retenir l'attention du Masseur. Sa psychologie doit lui servir à aider le patient en le débarrassant de nombreux complexes qui l'assaillent, par une psychothérapie prudente et bien dirigée.

Ces dispositions importantes étant volontairement brièvement rapportées, nous allons essayer d'exposer l'action physiologique et physico-chimique pendant le temps de transmission d'énergie en direction Masseur Patient. (à suivre.)

## Informations professionnelles

Le 11 mars 1951, à Berne, présidée par Monsieur Voillat, a eu lieu la journée des délégués.

Je n'ai pas à vous décrire ce qu'est une journée de délégués, ni sa signification, ni sa nécessité: Cela coule de source.

Ce que je puis vous dire, c'est que c'est une journée pénible, où l'on parle beaucoup, même trop et en allemand et en français. C'est un mal nécessaire. Chaque section devrait prendre plus à coeur la préparation de ses délégués car, ne l'oublions pas, des décisions de cette journée dépend le sort de notre Fédération.

Je relève trois points importants:

Le premier point concerne l'excellent travail de Monsieur Oskar Bosshart sur l'organisation professionnelle. Ce travail de grande envergure deviendra une base solide réglant toutes les questions d'employés et d'employeurs. Qu'il me soit permis, ici, de dire merci à notre collègue Bosshart et de l'assurer que les «romands» sont avec lui.

Le deuxième point concerne le Congrès de cette année qui aura lieu à Fribourg. Ce sera certainement une innovation à laquelle nous pouvons prédire le grand succès. — Travail, excursions, récréations, tout est déjà fixé, le programme en est tracé.

Le troisième point concerne la nomination de Membres d'Honneur de la Fédération, ce sont Messieurs:

*Nicolle, André*, Paris, Masseur-Kinésithérapeute, Président de la Fédération des Masseurs-Aveugles de France, Ex-Professeur à l'Ecole de Masso-Kinésithérapie pour Aveugles, Président du Comité d'Organisation du 5e Congrès International de Paris, Vice-Président de la Fédération Internationale des Masseurs-Kinésithérapeutes, Délégué de cette Fédération au Comité Provisoire de la Confédération Mondiale pour la «Thérapie physique», a, par son activité, ses écrits, grandement contribué aux rapprochements internationaux et au prestige de nos professions.

*Morice, René*, Paris, Masseur-Kinésithérapeute. Président de la Société de Kinésithérapie, Rédacteur de la Revue de Kinésithérapie, Vice-Président de la Fédération Internationale des Masseurs-Kinésithérapeutes, Secrétaire-Général du 5e Congrès International de Paris, a, par ses écrits, son activité et ses travaux, grandement favorisé les rapports internationaux, le prestige de nos professions et apporté une utile contribution à l'orientation scientifique de la masso-kinésithérapie.

C'est en considération de tous ces mérites que Monsieur le Ministre de la Santé

Publique a désiré lui témoigner la satisfaction du Gouvernement en le nommant Chevalier de la Légion d'Honneur.

*J. Dupuis-Deltor*, Masseur-Kinésithérapeute, Membre du Comité d'organisation du 5e Congrès International de Paris, Vice-Président de la Fédération Internationale des Masseurs-Kinésithérapeutes, pionnier de la rééducation physique en France, a, par ses écrits, notamment par son ouvrage «La Masso-Kinésithérapie et la Physiothérapie au service de la Rééducation Physique», grandement contribué aux rapports internationaux, au prestige de nos professions envers le corps médical et a apporté une utile contribution à l'orientation scientifique de la masso-kinésithérapie.

*Nuijten, W. P.*, Haarlem, Hollande, ancien Président et Président d'Honneur de la *Nederlands Genootschap voor Heilgymnastiek*, *Massage en Physiotherapie*, Président de la Fédération Internationale des Masseurs-Kinésithérapeutes, a, par son activité générale, ses écrits, utilement servi le prestige de nos professions, tout en étant un des pionniers des rapports et des Congrès Internationaux.

*Verleysen, Jules*, Bruxelles, Secrétaire Général de la Fédération Internationale des Masseurs-Kinésithérapeutes, Rédacteur de la *revue belge de kinésithérapie*, auteur de *précis de pédicurie scientifique*, animateur inlassable des rapports et des Congrès Internationaux, a servi utilement le prestige de nos professions et des échanges culturels.

La Fédération Suisse des praticiens en masso-physiothérapie peut être fière de ces nominations. *G. Bex.*

*Fribourg*: Prépare le congrès 1951 avec un soin tout particulier. Faites de même chers collègues, préparez-vous à y assister c'est un devoir en même temps qu'un plaisir; pas d'abstention.

Pour le comité d'organisation:

*W. R. Tissot*

## Livre paru

La Masso-Kinésithérapie et la Physiothérapie au service de la Rééducation Physique de J. et M. Dupuis-Deltor, (Membre d'Honneur de la Fédération Suisse des praticiens en masso-physiothérapie). — Editions Nelle, 6 rue Castellane, Paris 8e.

Une analyse sérieuse s'impose, car ce travail ouvre des horizons nouveaux non seulement dans la pratique quotidienne, mais dans l'organisation des services hospitaliers. C'est pour cette raison que je le signale à votre attention dès maintenant et que je me réserve le plaisir de vous le présenter plus longuement dans notre prochain Numéro. *G. Bex.*



La Direction de l'HOPITAL CANTONAL DE GENEVE ouvre une inscription pour un poste de

### *Masseuse à l'institut de physiatrie*

Les candidates devront porteuses du diplôme de masseur et praticien en physiothérapie, âgées de moins de 40 ans et de nationalité suisse.

Adresser les offres avec curriculum vitae et certificats au Directeur de l'Hôpital cantonal.





**Hydroelektrische Vollbäder** für jede Wanne  
**Kurzwellentherapieapparate**  
**Galvanisations- und Faradisationsapparate**  
**Lichtbäder** nach Maß

**BALDUR MEYER, ZÜRICH 8**

Dipl. Elektrotechniker Seefeldstrasse 90  
 Telefon 32 57 66

20 Jahre Erfahrung Erste Referenzen

## Masseure - Physiopraktiker

brauchen für wärmende Massage **Dr. Düst's Massagecrème**  
**Massageöl**

sind erprobt und wirksam. Verlangen Sie Gratismuster durch

**Fabrikation biolog.-chemischer Produkte Zug, Zugerbergstr. 21**

## VERBANDARTIKEL

mit Marke



sind Vertrauensartikel

### Chemisch reine Verbandwatte

**Floc** in Zickzack-Lagen und Preßwickeln  
**Kanta** praktischer Wattezupfer und Nachfüllpackung  
 solide Gazebinde mit festgewobenen, nicht  
 fasernd. Kant.; kleinste Breiten 1 und 2 cm

**Gazebinden** in allen Breiten

**Imperma** wasserfester Wundverband

**Excelsior** elastische Idealbinden

**Elvekla** elastische Verbandklammern

**Compressyl** Salbenkompressen, vorzüglich bei Hautverletzungen  
 und Verbrennungen

**Rumex** Taschentücher aus Zellstoffwatte

**Hymona** Damenbinden

**Silvis** Gesichtstüchlein

Interessenten lassen wir auf Wunsch bemusterte  
 Offerte zugehen

**Verbandstoff-Fabrik Zürich AG.**

Zürich 8

Seefeldstraße 153

Telephon (051) 24 17 17

In der Praxis 1000-fach bewährt

### Kern's Kräuter-Massageöl

schmerzlindernd - beruhigend - ver-  
 teilend und stärkend. Originalflaschen  
 à Fr. 3.60 und 8.20.

Spezial-Offerten und Gratismuster für  
 Heilmasseure durch den Hersteller

**Apotheke Kern, Niederurnen**

Kräuter und Naturheilmittel

Telefon (058) 4 15 28



## Thiorubrol

Das geruchlose Schwefelbad, welches den  
 wirksamen Schwefel in organischer Bindung  
 enthält. Für Kompressen und Bäder  
 Indikation: Rheumatische Erkrankungen,  
 Hautkrankheiten

In der Masseur-Praxis bestens bewährt  
 Auskunft durch **W O L O A.-G., Zürich**



**AZ**  
**THALWIL**

### **Kolloidales. Schwefelbad**

*nach Dr. Traxl*

Schwefelwirkung durch kolloidale Verteilung. — 20-jährige, praktische Erfahrung. — Vorteilhaft im Preis. Offerte und Gratismuster für Heilmassseure durch den Hersteller:

**NEOMED A.G. Unt. Quai 10, Biel**

### **Quarzlampen**

Belmag-Hanau  
Sämtliche Modelle im  
Abonnement, schon ab  
**Fr. 15.— monatlich**  
Verlangen Sie Prospekte!

**Quarzlampen-Vertrieb Zürich 1**  
**Limmatquai 3, Tel. 34 00 45**



### **Original - Per Pedes**

die Vertrauensmarke für

#### **Fussstützen**

gegen Knick-, Senk-, Platt-,  
Hohlfuss, sorgfältig nach Mass  
angefertigt

#### **Bandagen**

**Fuss-Korsetts** gegen

Spreizfuss, aus festem Gewebe

**PER PEDES älteste schweiz. Fabrik für orthopäd. Spezialitäten Wwe. A. Sochor, Zürich-Höngg, Bläsistrasse 20**

#### **Redaktion:**

Administration und Expedition: Für den deutschen Teil: Oskar Bosshard, Mühlebachstrasse 34, Thalwil

Für den französischen Teil: George Bex, Rue Centrale 21, Lausanne

Insertatenteil: Buchdruckerei W. Plüss, Zeughausstrasse 17, Zürich 4

Erscheint 2-monatlich